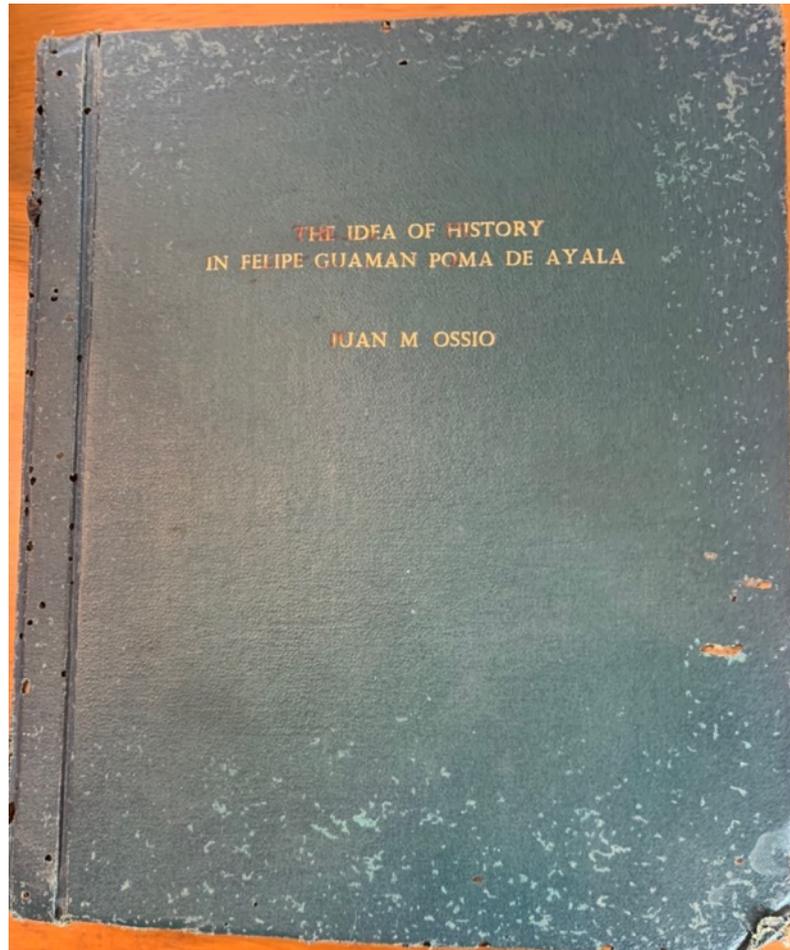


# Repositorio de la obra de Fray Martin de Murua

Preparado por Juan Ossio A. para  
El Post-Grado de Estudios Andinos

# El estímulo de Guaman Poma de Ayala

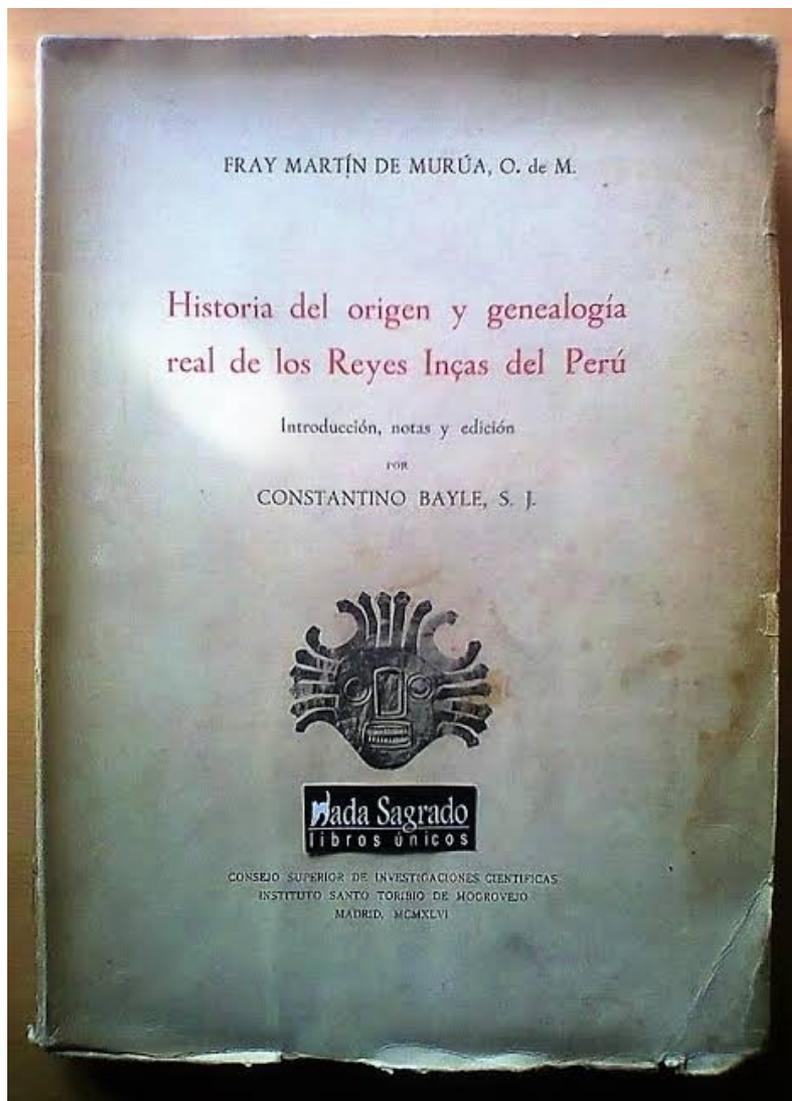
Tesis para optar el grado de B. Litt. En la Universidad de Oxford: La idea de la historia en Felipe Guaman Poma de Ayala.



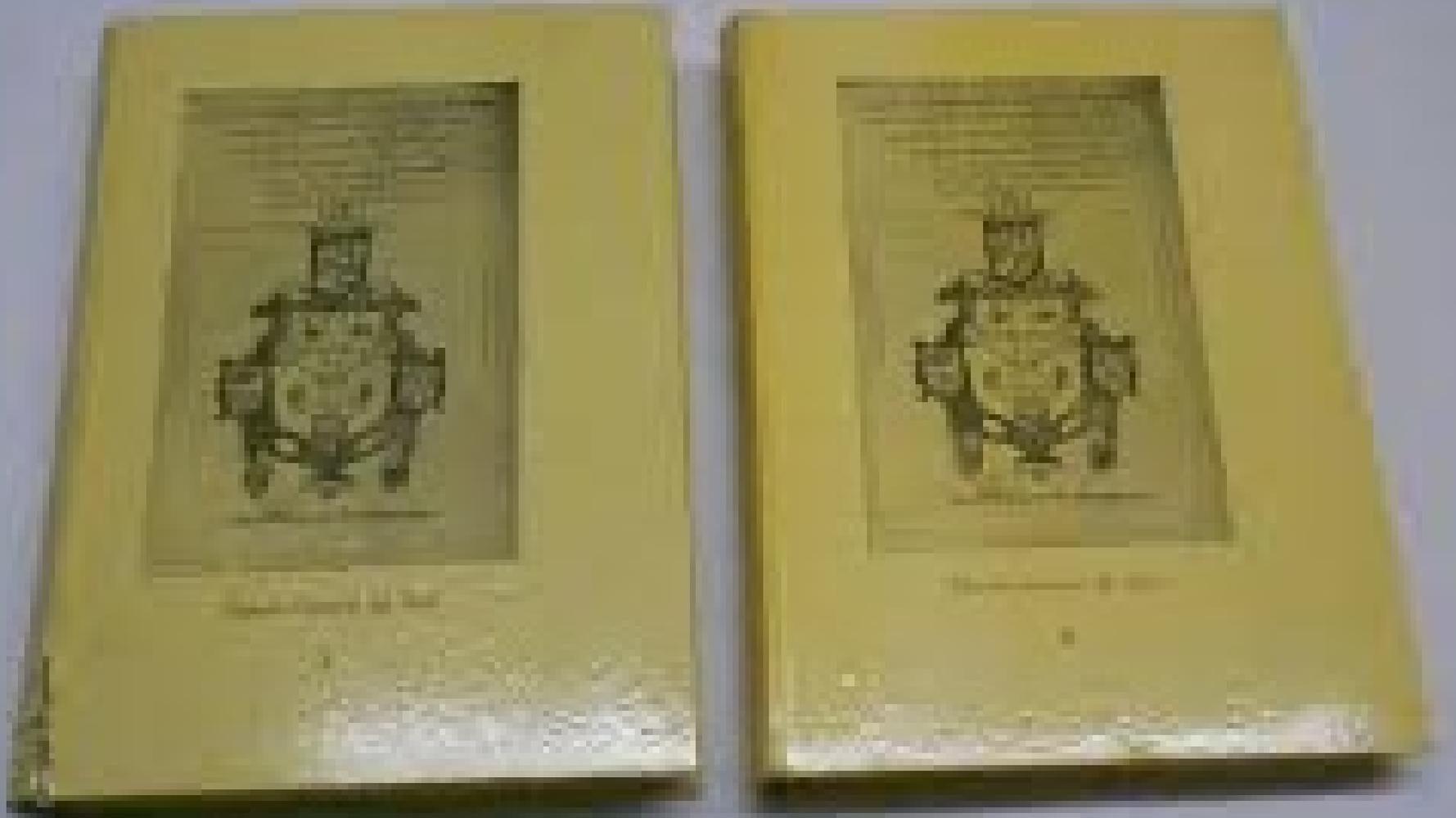
# Ediciones del Manuscrito Galvin

- artículo de Jiménez de la Espada publicado en el Tomo I de la Revista Centenario de 1892. El tema que desarrolla versa sobre un cumpi-uncu hallado en Pachacamac y en una nota aprovechó para hacer una breve descripción del manuscrito que hoy conocemos como Galvin y su estadía en 1739 en Alcalá de Henares.
- Sir Clements R Markham se enteró del Manuscrito Loyola cuando se encontraba todavía en el estado de manuscrito
- Manuel Gonzalez de la Rosa consiguió una copia que publicaría en 1911 de forma muy incompleta. Su cometido lo cumplió pero desafortunadamente, aquejado por una enfermedad que lo llevaría a la tumba la edición aparte de faltarle capítulos encierra muchos errores. En todo caso tiene el mérito de haber sido el primero en hacerla asequible a los estudiosos americanistas.
- Once años más tarde se quiso repetir la tarea que se propuso Gonzalez de la Rosa. Quienes lo intentaron fueron los experimentados historiadores Horacio H. Urteaga y Carlos Romero a quienes les debemos la *Colección de libros y documentes, referentes á la historia del Perú* donde se publicaron un elevado número de documentos de gran importancia para el conocimiento del Perú prehispánico.
- Tendremos que esperar hasta 1946 para que dos ediciones del Manuscrito Loyola alcanzasen mejor calidad. Una tuvo como responsable a Francisco Loayza que la incluye en su famosa colección “Los pequeños grandes libros de la Historia Americana”. Lamentablemente una vez más su calidad es muy baja porque se basó en los mismos materiales que usaron Urteaga y Romero. Sin embargo trataron de hacerle algunas mejoras poniéndole mayor cuidado en la puntuación, ortografía y representación de las palabras nativas.
- Edición del Pdre Jesuita Constantino Bayle de 1946 es la mas completa y de mayor calidad

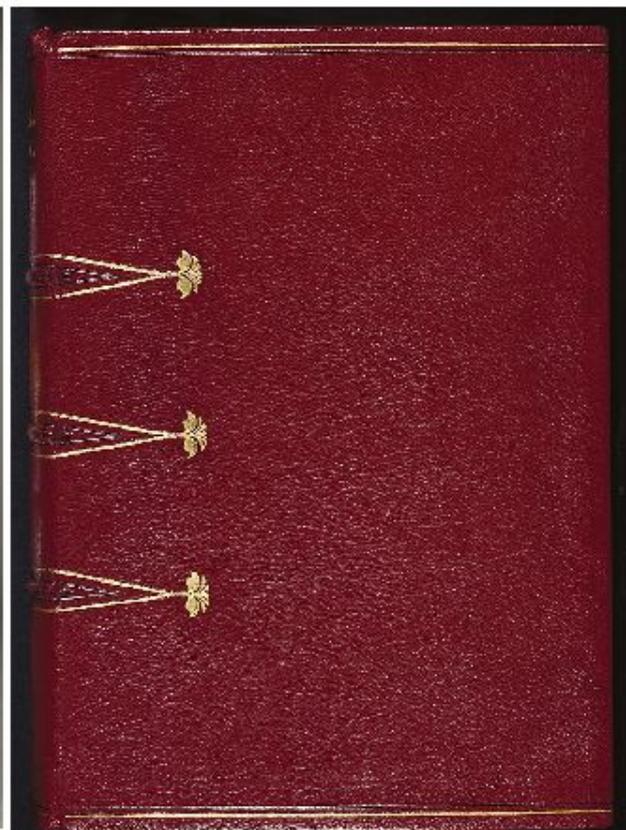
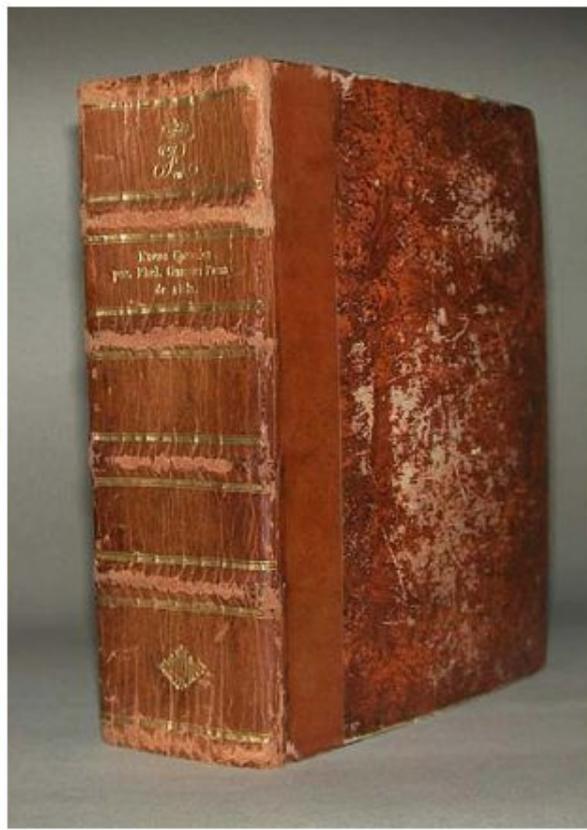
# Primer acercamiento a Murúa



# Manuscrito Wellington



# Cubiertas



# Portadas

112 dibujos color 7 cuadernillos

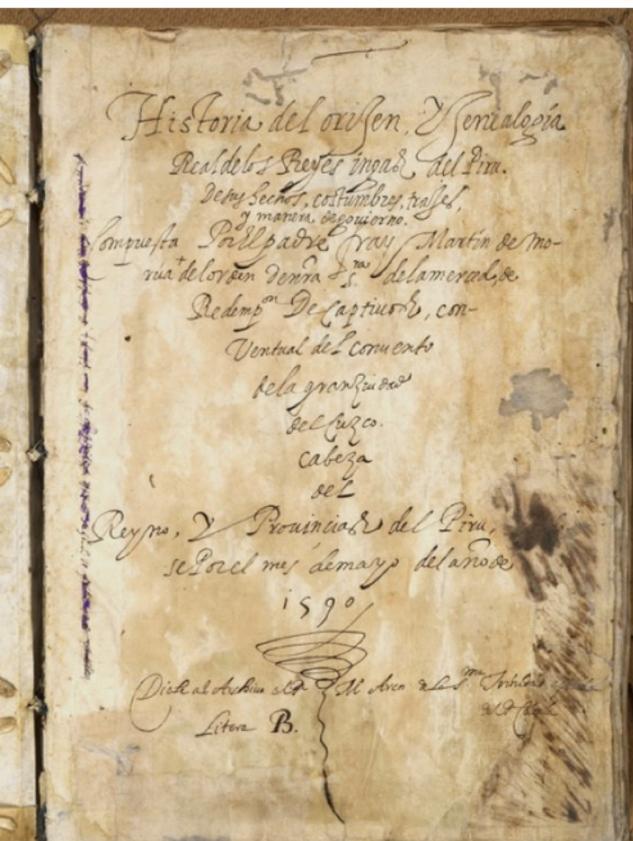
1590-1606

338 dibujos b/n 26 cuadernillos

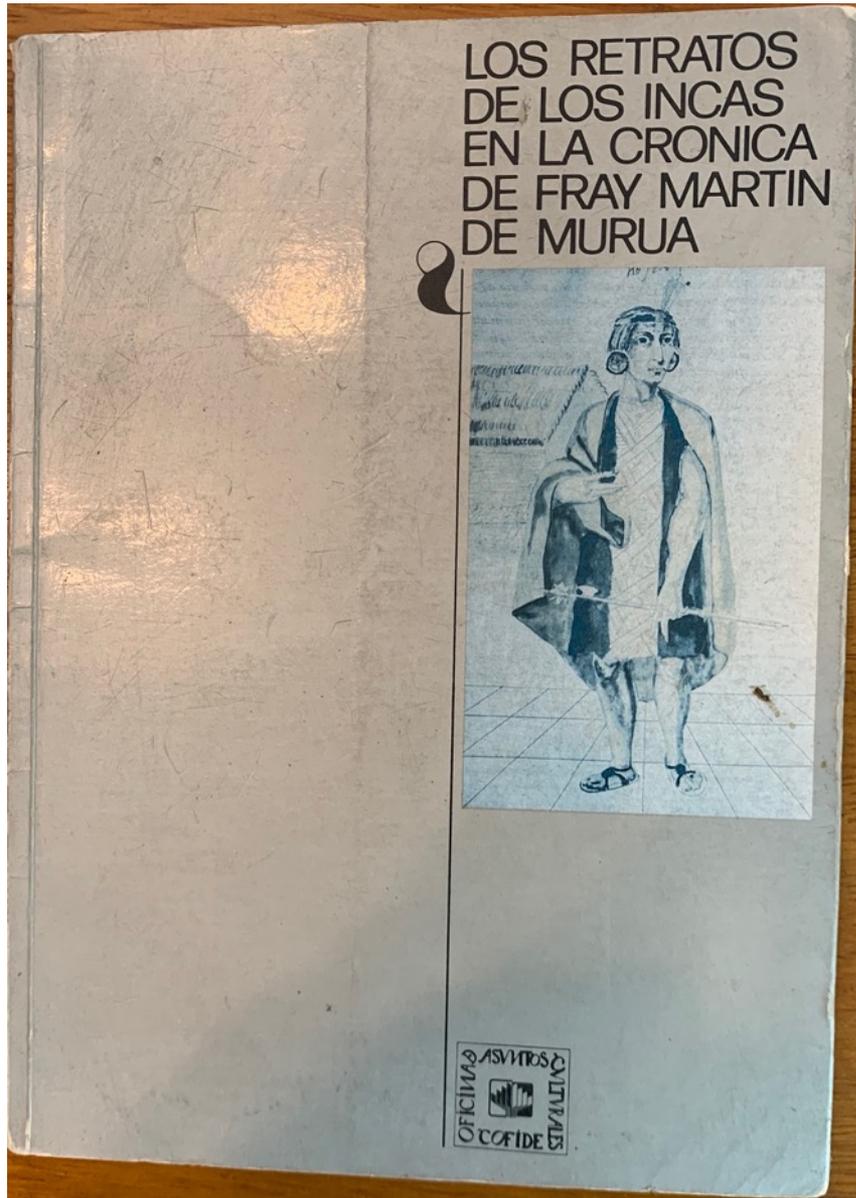
1613-1615

38 dibujos color 29 cuadernillos

1613-1615



# Visita al Duque de Wellington en su casa en Reading en 1968



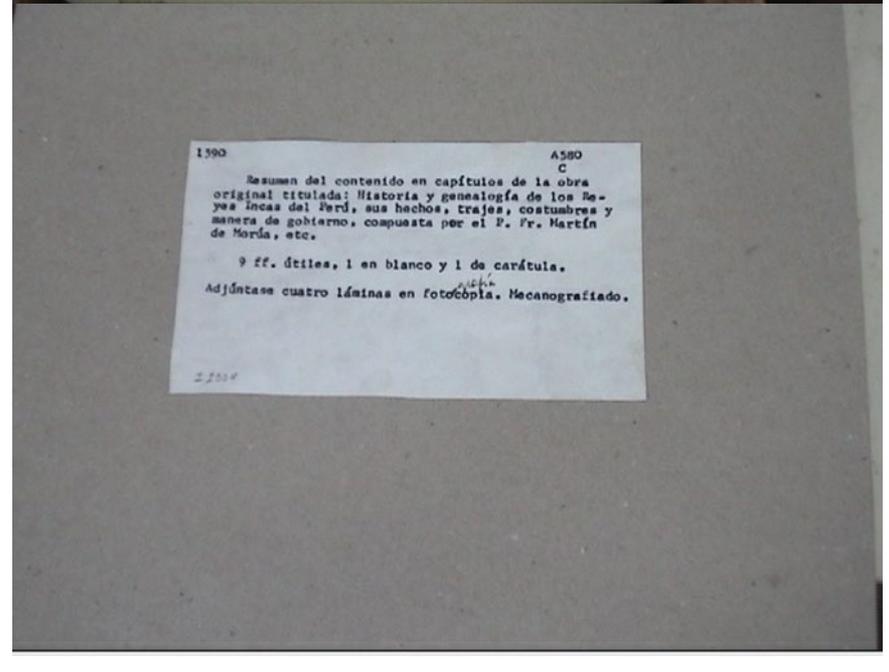
# Primeros indicios del Manuscrito Galvín: El Expendientillo de la BNP



ASBO  
C  
Mordá, Martín de  
Resumen del contenido en capítulos de la obra original titulada: Historia y genealogía de los Reyes Incas del Perú, sus hechos, trajes, costumbres y manera de gobierno, compuesta por el P. Fr. Martín de Mordá, etc. (1590).  
9 ff. útiles, 1 en blanco y 1 de carátula.  
Adjúntese cuatro láminas en fotocopia. Mecanografiado.

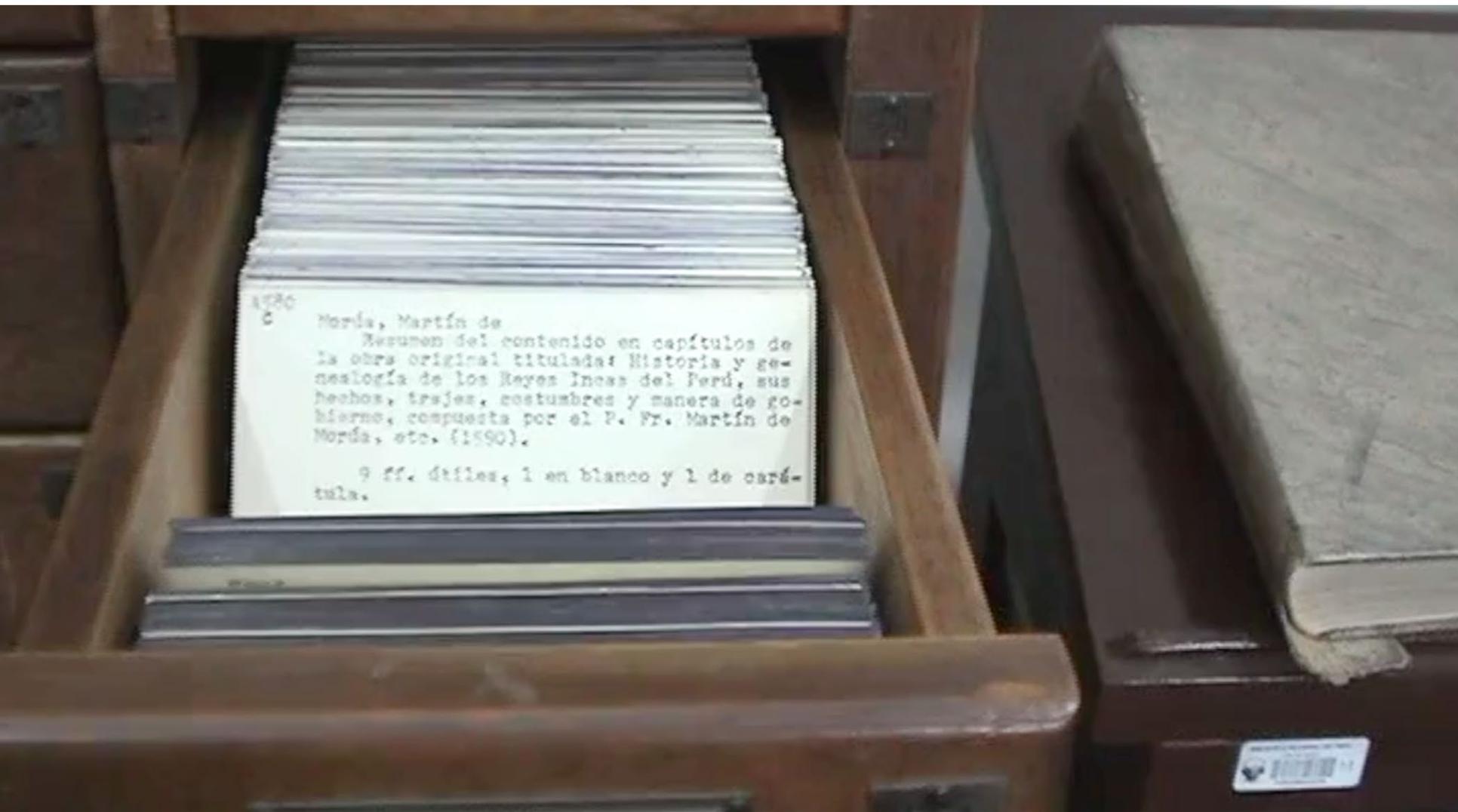


1590  
ASBO  
C  
Resumen del contenido en capítulos de la obra original titulada: Historia y genealogía de los Reyes Incas del Perú, sus hechos, trajes, costumbres y manera de gobierno, compuesta por el P. Fr. Martín de Mordá, etc.  
9 ff. útiles, 1 en blanco y 1 de carátula.  
Adjúntese cuatro láminas en fotocopia. Mecanografiado.



1590  
ASBO  
C  
Resumen del contenido en capítulos de la obra original titulada: Historia y genealogía de los Reyes Incas del Perú, sus hechos, trajes, costumbres y manera de gobierno, compuesta por el P. Fr. Martín de Mordá, etc.  
9 ff. útiles, 1 en blanco y 1 de carátula.  
Adjúntese cuatro láminas en fotocopia. Mecanografiado.

# Expendientillo BNP 1970



# Primer acercamiento al Manuscrito Galvin en Liverpool 1987:

## Descripción de los dibujos

**INCA MANUSCRIPT**  
March 9, 1987  
Tucson, A.C.  
L. Williams  
Document #/11

**THE FIRST SPANISH CONQUEST OF SOUTH AMERICA**  
UNIQUE PAINTED MANUSCRIPT WITH ELEVEN PICTORIAL MAPS, the only known maps of the Inca Kingdom of "Peru".

"HISTORIA DEL ORIGEN Y GENEALOGIA REAL DE LOS REYES INGAS DEL PIRU, DE SUS HECHOS, COSTUMBRES, TRAJES Y MANERA DE GOBIERNO."  
[History of the Origin and Royal Genealogy of the Inca Kings of Peru; of their Deeds, Customs, Dress and Manner of Government.]

PERU: 1590

Composed by FRAY MARTIN DE MURGA, of the Order of Our Lady of Redemption of Captives, in the Convent of CUZCO (Peru), May, 1590.

150 folios, 11 3/4" X 8 1/4", on paper - water-mark of a hand surrounded by a flower, with the letters "FD" on the palm of the hand; also a cross set within a pear form, with the letters "H A" beneath it.

Ninety-seven full page water colour drawings in brown ink and fifteen smaller water colours; in all, 112 water colour drawings. Eleven Inca maps - the only known maps of the Inca period.

**BINDING:** Original vellum binding, with two sets of ties. Slight repairs to some pages.

**WATER COLOUR DRAWINGS:**  
Includes identified portraits, in water colours; of the Inca Kings, their Queens and the Princes; portraits of some Conquistadors, including Pizarro; illustrations of Inca culture and customs; and the following pictorial maps:

- f. 63v: A map of Cuzco, the capital city of the Inca Kings, surrounded by the four Provinces of this ancient Kingdom. A road leads out from Cuzco to each of the provinces.

- f. 80v: A road map of the Kingdom.
- f. 129v: A plan of the Inca city of Leon, Guanaco.
- f. 130v: A map of Quito and the roads leading out from it. Animals are shown in the fields: a horse, a sheep (lama? goat?) with curled horns, and a pig or calf.
- f. 131v: The town of Ica, showing palms and other trees growing in front of this city.
- f. 132v: A map of the town of Canete. This is a particularly interesting map as it shows the coastline of the Pacific Ocean. A canoe-type craft is shown on this ocean.
- f. 133v: This map shows the district which includes the towns of Castrovirreyra and Oropesa; the lake of Chuchlo Coch; the lake and silver mines of Urcos Coch; the hills (cerros) and quicksilver mines of Guancablica.
- f. 135v: A map of the town of Canana.
- f. 136v: A map of the city of Arica.
- f. 138v: The city of La Paz (Chuquiapo); roads lead out from it, and a river is also shown.
- f. 139v: The pueblo of Cochabamba.
- f. 140v: The City of La Plata, also called Chuquiaca.
- f. 141v: The Cerro and mines of Potosi. Towering over the hill is the Inca holding a pillar with each arm. On top of the pillar is the imperial crown and the Papaburu motto. Potosi was discovered in the reign of Carlos V.

The rarity of the maps is emphasized by a recent book on topographical maps which states categorically that NO INCA PERIOD

- Folio 72v: The imprisonment of a senior official for 'wrong-doing.'
- Folio 74v: An underground prison with reptiles and other wild animals in it.
- Folio 75v: A Chacqui or postman; these were also couriers who kept the Inca informed of events throughout the Kingdom. (Madone O'Higgins copied this system for a Royal Spanish Postal Service (see "The Andes Mail"), in the 17th century.)
- Folio 76v: A quipucamay or accountant.
- Folio 78v: Illustrates the type of bridges in Peru. They were concave and were made of three thick cables. Some were exclusively for the Inca, others were public. Guards were stationed at the bridges.
- Folio 79v: Illustrates the system of land-marks.
- Folio 80v: Illustrates the road system throughout the whole Empire. See page 15.
- Folio 81v: The marriage ceremony of an Inca.
- Folio 82v: The wedding celebrations at an Inca's marriage.
- Folio 83v: Illustrates the marriage customs of ordinary Indians.
- Folio 84v: A Guancablica Indian.
- Folio 85v: Illustrates the manner of choosing wives: this Indian has just returned from a war; he indicates to the Inca Toc Rico the woman of his choice and asks for her. The woman appears very pleased but the one beside her seems envious.
- Folio 86v: The Inca's Aiguacil or constable.
- Folio 88v: Illustrates a woman in the Second House, or Institution, of women (as described on page 7 of this text).
- Folio 89v: A woman from the Third House, serving a meal to the Inca.

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

- Folio 72v: The imprisonment of a senior official for 'wrong-doing.'
- Folio 74v: An underground prison with reptiles and other wild animals in it.
- Folio 75v: A Chacqui or postman; these were also couriers who kept the Inca informed of events throughout the Kingdom. (Madone O'Higgins copied this system for a Royal Spanish Postal Service (see "The Andes Mail"), in the 17th century.)
- Folio 76v: A quipucamay or accountant.
- Folio 78v: Illustrates the type of bridges in Peru. They were concave and were made of three thick cables. Some were exclusively for the Inca, others were public. Guards were stationed at the bridges.
- Folio 79v: Illustrates the system of land-marks.
- Folio 80v: Illustrates the road system throughout the whole Empire. See page 15.
- Folio 81v: The marriage ceremony of an Inca.
- Folio 82v: The wedding celebrations at an Inca's marriage.
- Folio 83v: Illustrates the marriage customs of ordinary Indians.
- Folio 84v: A Guancablica Indian.
- Folio 85v: Illustrates the manner of choosing wives: this Indian has just returned from a war; he indicates to the Inca Toc Rico the woman of his choice and asks for her. The woman appears very pleased but the one beside her seems envious.
- Folio 86v: The Inca's Aiguacil or constable.
- Folio 88v: Illustrates a woman in the Second House, or Institution, of women (as described on page 7 of this text).
- Folio 89v: A woman from the Third House, serving a meal to the Inca.

An ordered system of land-marking was introduced by Topa Inca. It was based on the mountains, rivers and mines; it also embraced the coastal islands. Rigorous laws were drawn up concerning this system: the inhabitants of one sector could not pass to another to hunt, cut wood, interfere with mines or take colour for dyes. The last point is an interesting one: it suggests that the source of natural colours must have been a prized commodity in Peru. The colours in this manuscript, particularly the olive green, salmon pink and almond pink, are quite remarkable.

The postal system was operated by couriers who were stationed at regular intervals along the road. There was an ordered road system.

BOOK IV describes the principal cities of Peru and their wealth. It describes Cuzco, Lima, Guanaco, Leon, Quito, Ica, Canete, Guancablica, Oropesa, Canama, San Juan de la Frontera, Canana, Arequipa, Arica, La Paz (Chuquiapo), Cochabamba, La Plata (Chuquiaca) and Potosi(17).

**ACTION:** Prepare a map based on this information.  
Was O'Higgins' postal system copied from this service?

**WATER COLOUR DRAWINGS:**

The drawings include identified portraits in water colour of the Inca Kings, their Queens and the Princes. On folio 43v there is a portrait of Tupac Amaru who was a direct ancestor Joseph Tupac Amaru who led the revolt against the Spanish Administration in the eighteenth century in Peru. (There is considerable material on these revolts in our Ramirez manuscripts, including a report on them to Jose de Galvez, Visitor General to New Spain and later Spain's Minister for the Indies.)

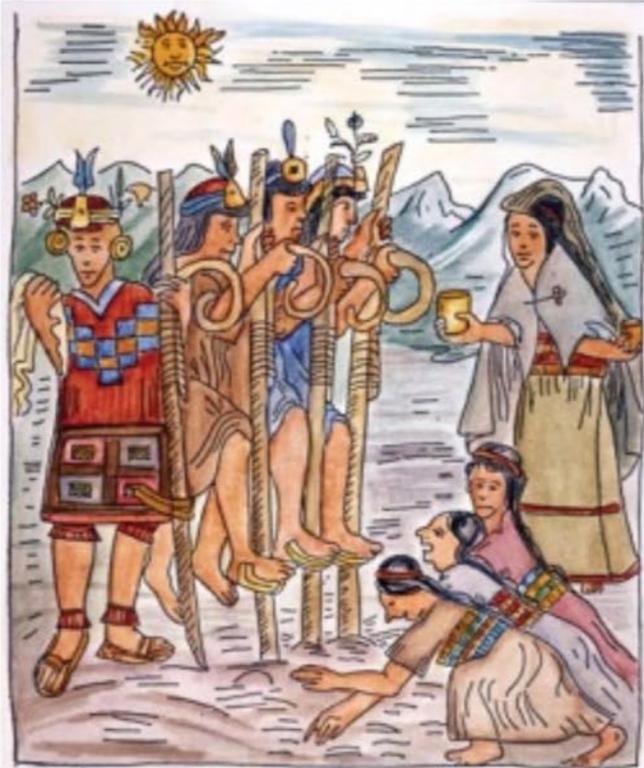
On folio 50v there is a painting of Amaro being taken as a captive by the Spaniards; the scene of his beheading, which was executed at the command of Viceroy Francisco de Toledo (1565-1581), is represented on folio 51v.

On folio 44v Pizarro and his armed followers are pictured in front of Atavilpa Inca. The latter is seated on a throne and an attendant holds an umbrella over his head. His followers are grouped on his left.

- Folio 90v: A woman from the Fourth House, playing a musical instrument like a drum.
- Folio 91v: Ladies of the Fifth House who came to it as children.
- Folio 92v: A woman from the Sixth House; she is sowing grain in a field while a porter sits on the ground in the doorway of the house.
- Folio 93v: A sentry guarding the entrance to one of the houses.
- Folio 94v: Shows one of the special houses for women who were dedicated to the worship of the sun; they were called "daughters of the sun". They were of the highest rank and came from the four provinces.
- Folio 95v: The Inca Capac Tupacqui offers a child in sacrifice to his idol Pachayachachi. His wife kneels on the ground, holding vessels containing food.
- Folio 96v: Symbolizes Capac Yupanqui introducing the Inca Pachayachachi to the rest of the Kingdom. This idol is described as being of gold and in the form of a ten-year-old boy, with the right arm raised. (In the illustration the left arm is raised.)
- Folio 97v: (Indians) walking in procession. It is an interesting study of the portrayal of people in this manuscript: the drawings are extremely free and fluid, and the features are very expressive and individual.
- Folio 98v: Cuzco Indians adoring their idol (7).
- Folio 99v: The Inca and Indians from Cuzco adoring the sun.
- Folio 100v: Indians from the Province of Anda Suyu offering illnesses to their idol, Sant Viracocha. (Ururu calls Illapa Peruvian shaman.)
- Folio 101v: A Lima Indian burning fire before the idol Pachacaco.
- Folio 102v: An Indian from the Province of Chucul Suyu adoring the idol Tapui Viracocha.

Prolegómenos a la investigación en el Centro Getty (Barbara Anderson)  
Conferencia en el Newberry Library

## Peru in Black and White and in Color



Guamán Poma de Ayala, Nueva corónica y buen gobierno (facsimile), Ayer 1300.5 .P4 P68 1936.

Friday, April 19, 2002 – Saturday, April 20, 2002

CENTER FOR AMERICAN INDIAN STUDIES PROGRAMS

CENTER FOR RENAISSANCE STUDIES PROGRAMS

EARLY MODERN STUDIES PROGRAM

### The Unique Texts and Images in the Colonial Andean Manuscripts of Martin de Murúa and Guaman Poma de Ayala

Sponsored by the Center for Latin American Studies and the Department of Art History at the University of Chicago, and the Newberry Center for Renaissance Studies and D'Arcy McNickle Center for American Indian History.

---

Friday, April 19

#### Opening Remarks

[Juan Ossio](#), Pontificia Universidad Católica del Perú

[Tom Cummins](#), University of Chicago (now at Harvard University)

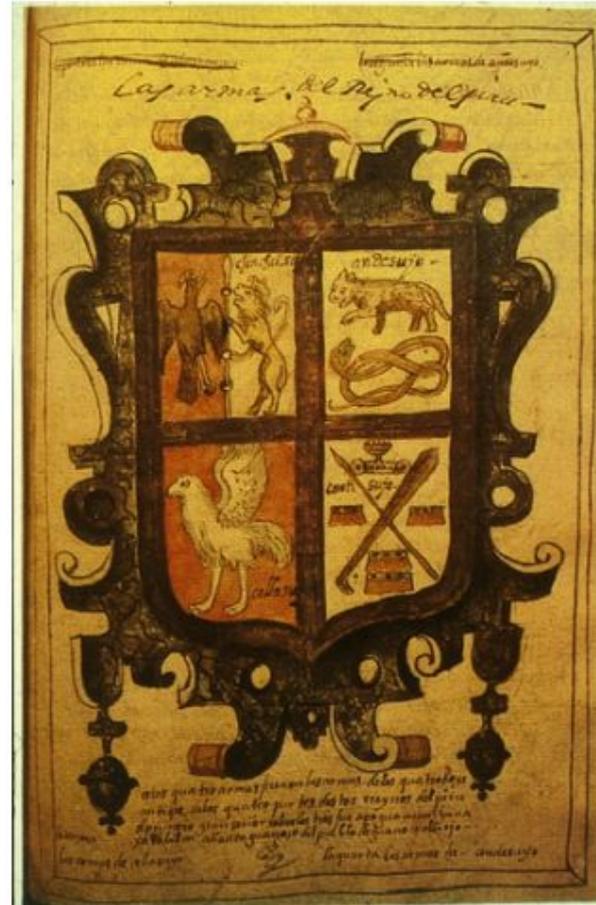
[Mary Wyly](#), The Newberry Library

# Prolegómenos a la investigación en el Centro Getty

## Visita a Sean Galvin en 2003



# Escudos de 4 suyos



# Armas del Perú



estas quatro armas fueron las armas de los quatro reyes antiguos de los quatro partes de los reynos del peru el primero gran señor sobre los tres fue apo qua mami chana ya to bilca allauca guano co del pueblo de guano co el reyno de collasuyo

la quarta las armas de - condesuyo



# Murua

Carta del los principales, curacas Caci (ques) P(rincipales) yndios del gran ciudad  
cabeça destos reynos e provinçias del piru – a la rreal Magd -

-Del Rey don phe Nuestro Señor-

S. C. R. M.

Entre las cossas, que esta gran ciudad; topa cusco A producido. Útiles e pouechossas  
Al seruiçio de V. Magd. nos aparesçido Hazer estima, de el yngenio E curiosidad, de el padre, fray  
Martín de Morua, Religiossa del orden de nuestra señora de la merçedes Redemçion de  
Captivos; el qual abra çinco años que a escrito una ystoria de nuestros Antepasados;  
Los rreyes yngas deste Reino del píru, y de su gobierno, con otras, muchas curiosidades  
Por Relaçion, que de ello tomo, de los Viejos antiguos deste dho Reino Y de nosotros. Y que  
El estilo es façil Eloquente, grave y sustancial, y la istoria Muy Verdadera como, combiene  
Al sujeto, E personas de quien trata, Y que demas. del seruiçio de V. Magd. que resultara de  
Ymprimirse, la dicha Ystoria, començandose a celebrar E Hazer ynmotal la memoria  
E Nombre, Delos grandes, Señores Como lo meresçieron sus Hazañas deseando que todo esto  
Se consiga; Umillmente; suplicamos a V. Magd. sea seruido de fauoresçer E Hacer Mrd.  
Al dicho Padre fray Martín de morua, Paraque su pretençion baía Adelante, Que es lo q  
Esta dha çiudad Pretende, de que Resçivira de, V. Magd. Grande E Particula Mrd.  
Cuya sacra catholica Y Real Magd. Nro. Señor guarde, E prospere  
Por mucho E mui felixes años con acresentamiento de mas Reinos  
Y señorios, como sus menore Umildes vasallos dese  
Amos; Cosco quinze de maio de Mill y  
Quinientos E noventa y seis  
S.C.R.M.  
Besa los Reales pies y manos a V. Magd sus Umildes Vasallos

# Guaman Poma

S[acra] C[atólica] R[eal] M[agestad]:

Entre las cosas questa gran prouincia destos rreynos a prosedido utiles y  
prouechosos al seruiçio de Dios y de vuestra Magestad, me a parecido  
hazer estima del ingenio y curiucidad por la gran auilidad del dicho mi  
hijo lexítimo, don Felipe Guaman Poma de Ayala, capac , ques  
prencipe, y gouernador mayor de los yndios y demás caciques y  
prencipales y señor de ellos y administrador de todas las dichas  
comonidades y sapci y tiniente general del corregidor de la dicha  
buestra prouincia de los Lucanas, rreynos del Pirú, el qual abrá como  
ueynte años poco o más o menos que a escrito unas historias de nuestros  
antepasados agüelos y mis padres y señores rreys que fueron antes del  
Ynga y despuEs que fue desde Uari Uira Cocha Runa y .....

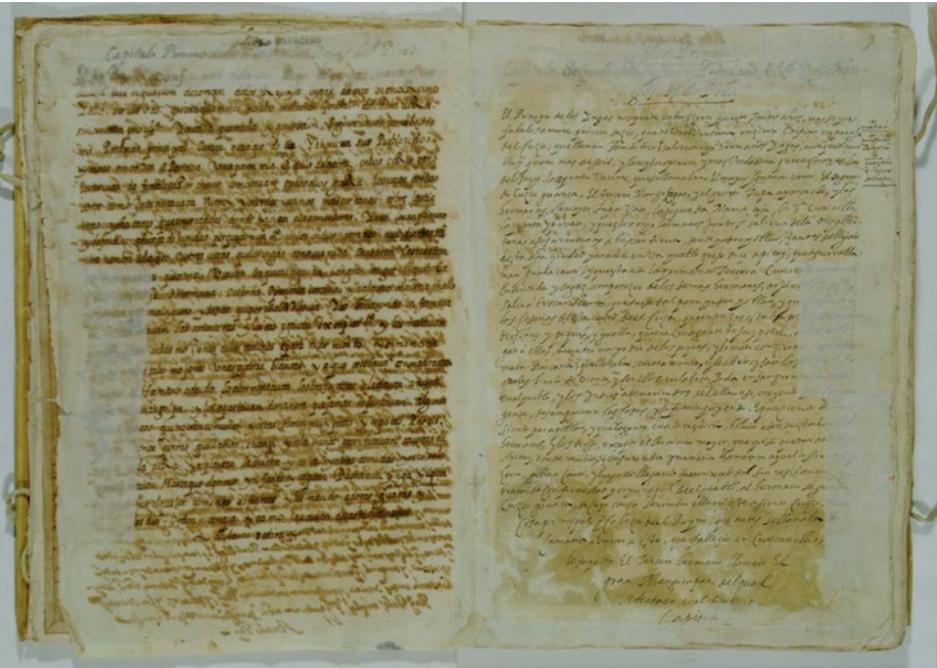
Y que el estilo es fázil y graue y sustancial y prouechoso a la santa fe  
catolica y la dicha historia es muy uerdadera como combiene al supgeto  
y personas de quien trata. Y que demás del seruiçio de vuestra Magestad  
que rrezultará ynprimirse la dicha historia, comensándose a selebrar y  
hazer ynmortal la memoria y nombre de los grandes señores  
antepasados nuestros agüelos como lo merecieron sus hazañas,  
deseando que todo esto se conciga, umilmente suplico a vuestra  
Magestad sea seruido de faboreser y hazer merced al dicho mi hijo don  
Felipe de Ayala y para todos mis nietos, para que su pretención baya  
adelante, que es lo que pretendo de que a vuestra Magestad nuestro  
señor guarde y prospere por muchos y muy filicis años con  
acresentamiento de más rreynos y señorios, como su menor y humilde  
uasallo deseo. De la Concipción de Guaylla Pampa de Apcara, prouincia  
de los Lucanas y Soxas, juridicion de la ciudad de Guamanga, a quinze  
del mes de mayo de mil quinientos ochenta y ciete años.

S[acra] C[atólica] R[eal] M[agestad], bezo los rreales pies y manos a  
vuestra Magestad, su umilde bazallo,  
don Martín de Ayala (rúbrica). P

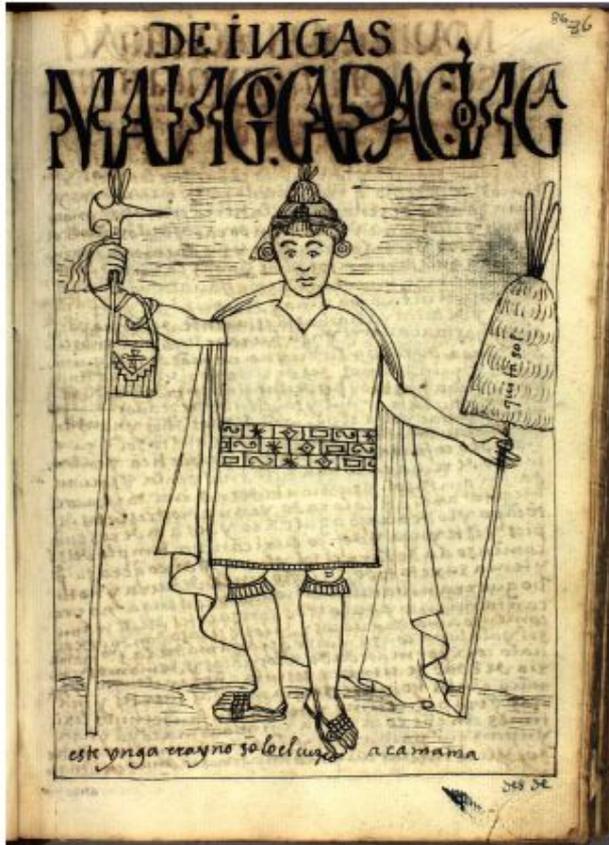
# Semejanzas de Escudo de Armas de Mercedarios en Mss. Galvin y Guaman Poma en Mss. Getty



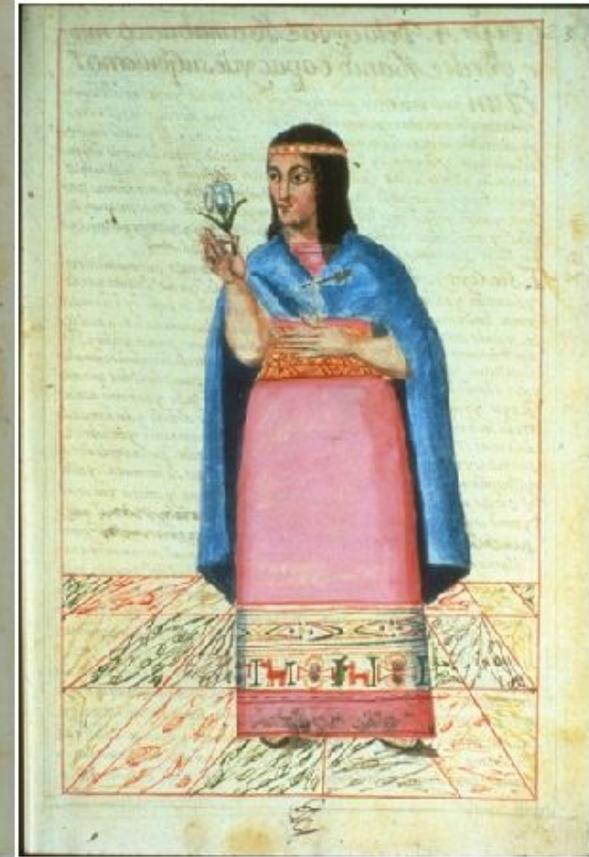
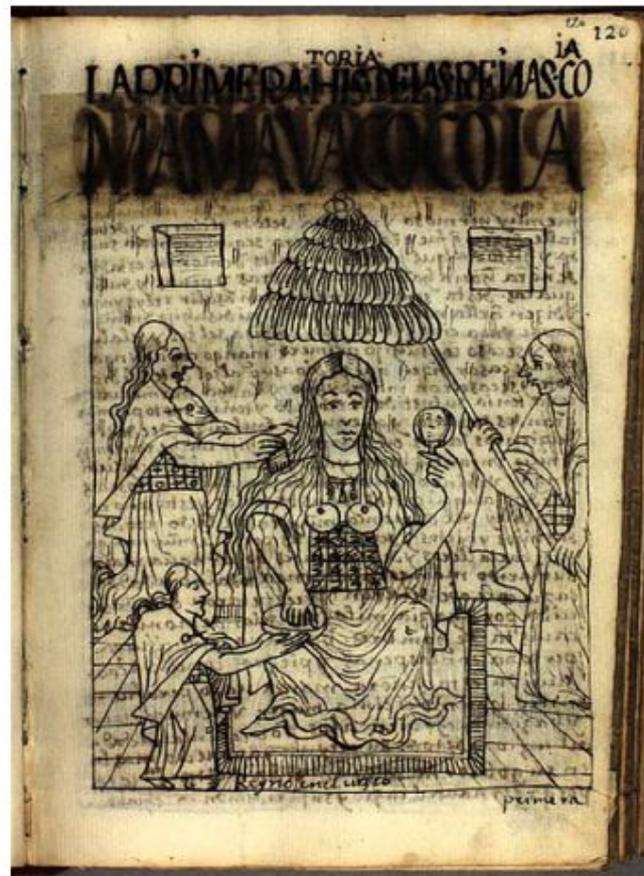
# Caligrafías diferentes



# Manco Capac



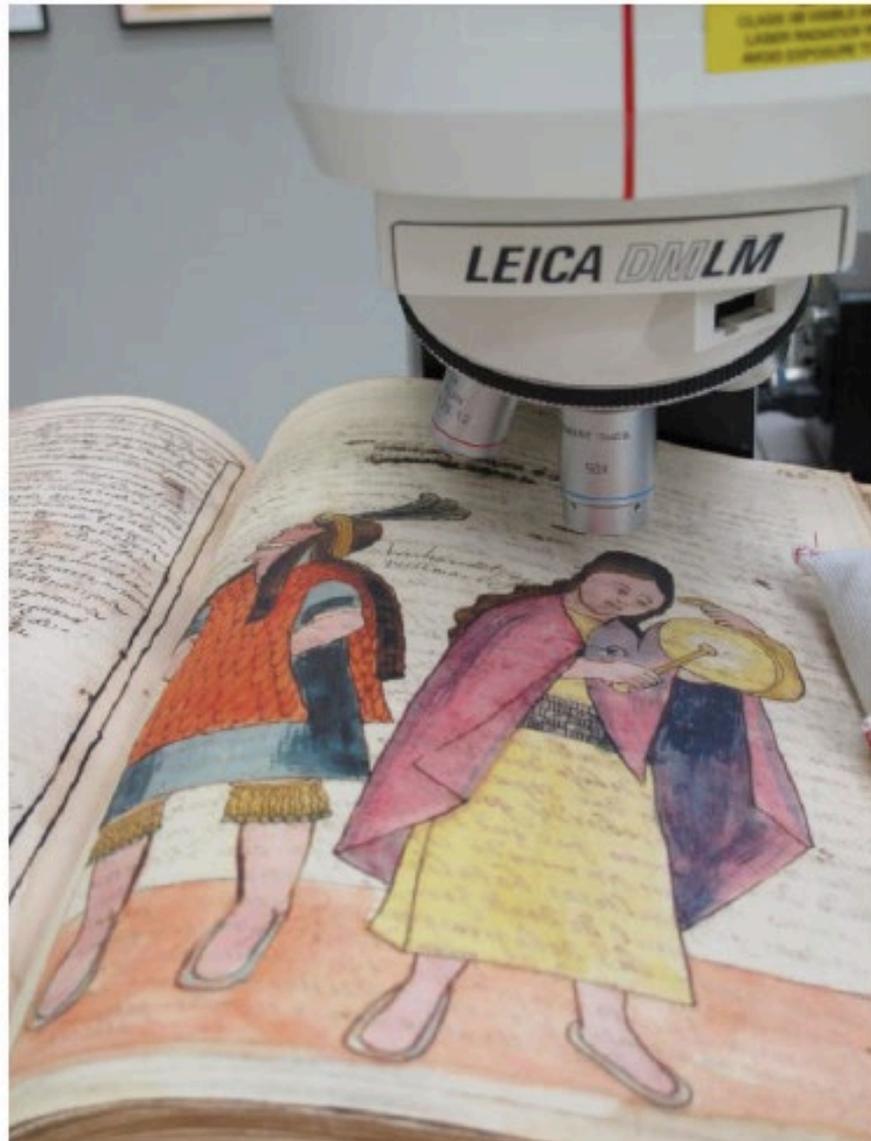
# Manco Capac's Coya





# Técnica para determinar la naturaleza de los colores

Figure 1: Galvin Murúa in position for analysis by Raman microspectroscopy. The microscope objective is an L50x objective (N.A. 0.50), with a working distance of approximately 8mm.



# Etapas y colores del Mss. Glavin

Illustrated Folios

	Folio	Lead white	Hematite	Vermilion	Organic Red	Realgar	Pararealgar	Orpiment	Copper Green	Indigo (in blue)	Indigo (in purple)	Dark blue	Silver	Quire**
Intro pages	i v*				•			•	•	•				1a
	ii v*				•	•	•	•	•	•				1a
Inca (black frame)	9v*	•			•	•	•	•	•	•				1a
	10*	•			•	•	•	•	•	•				1a
Inca Portraits (red frame)	14v*				•	•	•	•	•	•				1b
	15v*				•	•	•	•	•	•				1b
	16v*				•	•	•	•	•	•				1b
	18v*				•	•	•	•	•	•				1b
	19v*				•	•	•	•	•	•				1b
	20v*				•	•	•	•	•	•				1b
Coya portraits	21v*				•	•	•	•	•	•				1b
	22v*				•	•	•	•	•	•	•			1b
	23v*				•	•	•	•	•	•				1b
	24v				•	•	•	•	•	•	•			2
	25v				•	•	•	•	•	•				2
	26v				•	•	•	•	•	•	•			2
	27v				•	•	•	•	•	•	•			2
	28v				•	•	•	•	•	•	•			2
	29v				•	•	•	•	•	•	•			2
	31v				•	•	•	•	•	•	•			2
	Poma (palette 1)	34v			•									
44v*				•										3
51v				•										3
54v				•										3
63v*				•										3
64v				•										4
66v				•										4
106v				•										5
108v				•										5
123v				•										6
135v				•										6
136v*				•										7
139v				•										7
145v				•										7
Poma (palette 2)	146v			•										7
	147v			•										7
	iii v*			•										7
	143*			•										7
	126			•										6
Potosi	141v	•			•								7	

Coats of arms and other embellishments

	Folio	Lead white	Hematite	Vermilion	Organic Red	Realgar	Pararealgar	Orpiment	Copper Green	Indigo (in blue)	Dark blue	Indigo (in purple)	Silver	Quire**
Coats of arms and other embellishments														
	22v		•	•		•	•	•	•					1b
	23v		•	•										1b
	24v		•			•	•				•			1b
	25v		•			•	•	•	•					2
	26v		•			•	•	•	•	•				2
	27v		•			•	•	•	•	•	•			2
	28v		•			•	•	•	•	•	•			2
	29v		•			•	•	•	•	•	•			2
	31v		•			•	•	•	•	•	•			2
	51v				•									3

\* illustration pasted onto replacement folio.

\*\* original quire of folio, prior to reconstruction; reconstructed quires 1a and 1b excepted.

# Cuadernillos de Mss. Galvin según N. Turner

Quire 1a

Folio	Watermark	Collation
1		
1v		
2		
2v		
3		
3v		
8	PD-hand	
8v		
9		
9v		
10		
10v		
11		
11v	PD-hand	
12		
12v		

Quire 1b

Folio	Watermark	Collation
13		
13v		
14		
14v		
15		
15v		
16	EA-cross on pasted	
17		
17v	PD-hand	
18		
18v		
19		
19v		
20		
20v		
21	PD-hand	
21v		
22		
22v		
23		
23v		
24		
24v		

Quire 2

Folio	Watermark	Collation
25	EA-cross	
25v	EA-cross	
26		
26v		
27		
27v		
28		
28v		
29	EA-cross	
29v		
30	PD-hand	
30v		
31	EA-cross	
31v		
32		
32v		
33	PD-hand	
33v		
34		
34v		
35		
35v		
36		
36v		
37	EA-cross	
37v	EA-cross	
38		
38v		
39		
39v		
40		
40v		

Quire 3

Folio	Watermark	Collation
41	EA-cross	
41v		
42	PD-hand	
42v		
43		
43v		
44		
44v		
45	EA-cross	
45v		
46		
46v		
47	EA-cross	
47v		
48		
48v		
49	EA-cross	
49v		
50		
50v		
51	EA-cross	
51v		
52		
52v	EA on pasted	
53		
53v		
54		
54v		
55	EA-cross	
55v		
56		
56v		
57	EA-cross	
57v		
58		
58v		
59	EA-cross	
59v		
60		
60v		
61		
61v (62)		

Quire 4

Folio	Watermark	Collation
63		
63v		
64		
64v		
65		
65v		
66		
66v		
67	EA-cross	
67v		
68		
68v		
69	EA-cross	
69v		
70		
70v		
71	EA-cross	
71v		
72		
72v		
73	EA-cross	
73v		
74	EA-cross	
74v		
75		
75v		
76		
76v		
77		
77v		
78	EA-cross	
78v		
79	EA-cross	
79v		
80	EA-cross	
80v		
81		
81v		
82		
82v		
83	EA-cross	
83v		
84		
84v		
85	EA-cross	
85v		
86		
86v		
87	PD-hand	
87v		
88		
88v		
89	EA-cross	
89v		
90	EA-cross	
90v		
91	EA-cross	
91v		

Quire 5

Folio	Watermark	Collation
92		
92v	EA-cross	
93		
93v	EA-cross	
94		
94v		
95		
95v		
96		
96v		
97	EA-cross	
97v		
98		
98v		
99	EA-cross	
99v		
100	EA-cross	
100v		
101		
101v		
102		
102v		
103		
103v		
104		
104v		
105		
105v		
106	EA-cross	
106v		
107		
107v	EA-cross	
108		
108v	EA-cross	
109	EA-cross	
109v		
110		
110v		
111		
111v		
112	EA-cross	
112v		

Quire 6

Folio	Watermark	Collation
113		
113v		
114	EA-cross	
114v		
115		
115v		
116		
116v		
117	EA-cross	
117v		
118		
118v		
119		
119v		
120		
120v		
121		
121v		
122		
122v		
123		
123v	EA-cross	
124		
124v		
125	EA-cross	
125v		
126	EA-cross	
126v		
127	EA-cross	
127v		
128	EA-cross	
128v		
129	EA-cross	
129v		
130		
130v		
131	EA-cross	
131v		
132	EA-cross	
132v		
133		
133v		
134	EA-cross	
134v		

Quire 7

Folio	Watermark	Collation
135		
135v		
136		
136v		
137		
137v		
138	EA-cross	
138v		
139	EA-cross	
139v		
140	EA-cross	
140v		
141		
141v		
142	EA-cross	
142v		
143		
143v		
144	EA-cross	
144v		
145		
145v		
145bis		
145bis v		
146	EA-cross	
146v		
147	EA-cross	
147v		
148		
148v		
149		
149v		
150		
150v		
(151)		
(151v)		
(152)		
(152v)		
(153)		
(153v)		
(154)		
(154v)		
blank		
blank v	AM	replacing 155
half	AM	replacing 156
half v		

Table 1.  
Collation of the Galvin Murúa,  
reflecting its present state.

KEY  
black = no watermark visible  
red = PD watermark  
blue = EA watermark  
green = AM watermark  
blue shading = illustrated folio

Present state: 1a (8), 1b (12),  
2 (16), 3 (18+2), 4 (28+1),  
5 (20+1), 6 (24), 7 (14+5).  
Original state: 1 (?), 2 (14),  
3 (20), 4 (28), 5 (20), 6 (24),  
7 (22).  
Notation style: Numbers  
in bold are quire numbers.  
Numbers in parentheses are  
number of folios originally in  
quire, followed by number  
of folios added to (+) or sub-  
tracted from (-) quire.

# Hitos biográficos de Fray Martín de Murua según Borja de Aguinagalde

- Nace en Escoriaza en el Valle de Leniz Provincia de Guipuzcoa del país Vasco.
- Sus padres son Pedro de Murua Arangutia , que como barbero tenía una posición holgada, y su madre María Ruiz de Gallaistegui.
- Antepasados del 30 de noviembre de 1428, en los palacios de Barajoen, Gómez González de Butrón, señor del valle de Aramayona, cede a Pedro de Arangutia la “casa de cal y canto” de Murua, en el valle. Debían pagar cada año cincuenta maravedises de la moneda corriente.
- El documento disipa cualquier duda sobre la varonía originaria de la familia de fray Martín. Arangutia (Arangoitia), toma el ‘apellido’ o nombre del solar que reciben en 1428, Murua en Aramayona. Al pasar a Eskoriatza combinan ambos.
- Murua y Arangutia son solares situados en los valles contiguos de Aramayona y Léniz.

# Retorno a España y deceso

Por 1614 recoge las últimas autorizaciones en el Perú y en agosto de 1615 se embarca en compañía de un indio para Portugal en un convoy que lleva plata y mercancías. El 20 de setiembre se encuentra en Lisboa y le escribe a su hermano Diego dándole un conjunto de recados.

Borja de Aguinagalde, historiador vasco, estudioso de la vida de Murua señala que “...trae consigo el resultado de su trabajo, en forma de dos manuscritos. Un texto largo y elaborado para la imprenta y un conjunto de textos a modo de ‘borrador’, repleto de dibujos coloreados (¿Sería el Manuscrito Galvin?). Trae también, al parecer, otros borradores y notas: “librillos de mano y figuras”.

Entre las posibles razones de su retorno están la publicación del Mss Getty y atender el Capítulo General de la Merced en Calatayud.

De Lisboa su itinerar es hacia la Corte para atender la publicación de su crónica. Solicita a su hermano que le de el encuentro premunido de suficiente dinero para atender los gastos de publicación y contratar los servicios del grabador de origen flamenco llamado Pieter Perret o Perete, tallador de cámara de Felipe II con quien firma un acuerdo y le adelanta 100 reales.

El 22 de noviembre a poco de llegar a Escoriatza enferma de tabardillo, una especie de tifus, y muere el 6 de diciembre de 1615.

# Muestra de grabados de Pedro Perret

Escorial



Telémaco perseguido por Venus y protegido por Atenea



# Inventario de sus bienes

Aparte de los manuscritos que lleva y hasta el retrato de un inca mucho de lo que se describe son objetos propios de sacerdotes como breviarios, crucifijos, rosarios de distintos materiales. Asimismo solicitudes para fundar una capellanía en Santa Ana de Escorriaza, o que tienen que ver con su salud como polvos de sangre de drago o de conchas, pepitas cuyo nombre es ignorado, o comestibles como polvo de cacao, pimienta, etc., ajuar doméstico como vajilla —hasta una bacínica—, prendas de vestir incluyéndose “una camisa de indio de lana de los carneros de halla de blanco negro colorado y amarillo. En 1610 había enviado 1000 pesos de los cuales 200 debían ir a su hermana. Posteriormente otorga escritura de fundación de una memoria de 2,000 ducados con los que comprar 100 ducados de renta anual, para misas y capellanías en el convento de Santa Ana pues carecían de capellán. También envía a su hermano Diego 1500 pesos de 8 reales para crear una fundación para parientas pobres que ingresaron al convento de Santa Ana. Descontados los gastos de fletes y averías, llegan 10,850 reales a manos de su hermano Diego.

# Escudo de Murua



# Escoriaza y el Valle de Léniz

File Edit View History Bookmarks Develop Window Help 95% [🔋] Sun 5:39

mapcarta.com

io de Cultura Apple Páginas Blanc...as Amarillas Yahoo! prezi.com/your/ juossio - Yahoo Mail Gmail: Email from Google http://www.l...&clave=NPXU Amazon.com B...hies & more News Popu





# Posesiones de Arngutia - Murua



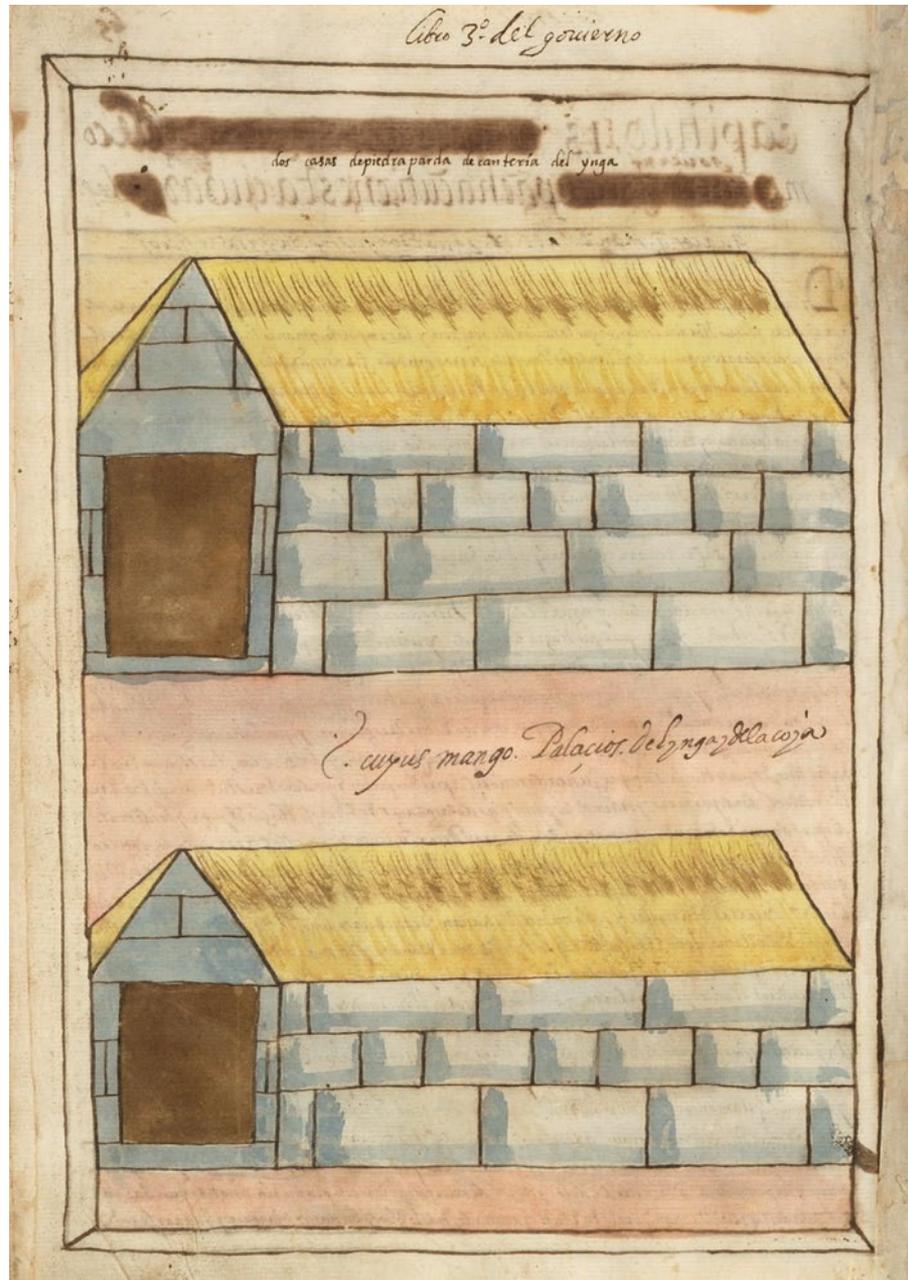
# Retrato negativo de Murua de Guaman Poma



# Simultaneidad de las Panacas y los Incas que las presiden



# Palacios del Inca y la Coya





# Facsímil del año 2004



# Investigaciones en el Getty Research Institute



## THE GETTY MURÚA

Essays on the Making of  
Martin de Murúa's "Historia General del Perú"  
J. Paul Getty Museum Ms. Ludwig XIII 16

Edited by Thomas B. F. Cummins and Barbara Anderson



## MANUSCRIPT CULTURES OF COLONIAL MEXICO AND PERU NEW QUESTIONS AND APPROACHES

Issues & Debates

EDITED BY THOMAS B. F. CUMMINS, EMILY ENGEL,  
BARBARA ANDERSON, AND JUAN OSSIO

# Contenido del repositorio Murua

-  1.-Prefacio...urua.docx
  -  1a.- Introd...urua.docx
  -  2.-Expend...tilloMurua
  -  3.-Galvin i...Liverpool
  -  3a.-Encue...copy.mp4
  -  3b.-Murú...96 irlanda
  -  3cEl Manuscrito
  -  4.-IRLAN...\_SET2003
  -  5.-expoba...ona2 copy
  -  6-Jimene...PLETO.pdf
  -  7.-LOYOL...PLETO.pdf
  -  7a.-LOYO...RAFIA.pdf
  -  8.-GALVI...PLETO.pdf
  -  8a.-GALVI...IBLIO.pdf
  -  9.-GETTY ADVER.pdf
  -  9a.-GETT...PLETO.pdf
  -  9b.-GETT...BIBLIO.pdf
  -  10.-Tex oc...olios copy
  -  10a.-Tran...y 2 (1).doc
  -  10a.-Tran...copy 2.doc
  -  11 Recurs...y artículos
-